

LIGJ
Nr. 48/2015

**PËR RATIFIKIMIN E PROTOKOLLIT TË 16-TË TË KONVENTËS “PËR
MBROJTJEN E TË DREJTAVE TË NJERIUT DHE LIRIVE THEMELORE”**

Në mbështetje të neneve 78, 83, pika 1, dhe 121, pika 1, të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

KUVENDI
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

VENDOSI:

Neni 1

Ratifikohet protokoli i 16-të i konventës “Për mbrojtjen e të drejtave të njeriut dhe lirive themelore”.

Neni 2

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

Miratuar në datën 7.5.2015

Shpallur me dekretin nr. 9108, datë 21.5.2015, të Presidentit të Republikës së Shqipërisë, Bujar Nishani

PROTOKOLLI NR. 16
I KONVENTËS PËR MBROJTJEN E TË DREJTAVE TË NJERIUT DHE LIRIVE
THEMELORE
STRASBURG, 2.X.2013

Hyrje

Shtete anëtare të Këshillit të Europës dhe Palët e tjera të Larta Kontraktuese të Konventës për Mbrojtjen e të Drejtave të Njeriut dhe Lirive Themelore, të nënshkruar në Romë më 4 nëntor 1950 (më poshtë e quajtur "Konventa"), nënshkrues të saj:

duke marrë në konsideratë dispozitat e Konventës dhe në veçanti, nenin 19 që themelon Gjykatën Europiane të të Drejtave të Njeriut (më poshtë e quajtur "Gjykata");

duke pasur parasysh se zgjerimi i kompetencës së Gjykatës për dhënien e opinioneve rekomanduese do të përmirësojë më tej ndërveprimin midis Gjykatës dhe autoriteteve kombëtare dhe në këtë mënyrë do të forcojë zbatimin e Konventës, në përputhje me parimin e subsidiaritetit.

duke pasur parasysh opinionin nr. 285 (2013) të miratuar nga Asambleja Parlamentare e Këshillit të Europës më 28 qershor 2013,

kanë rënë dakord si më poshtë:

Neni 1

1. Gjykata dhe tribunale më të larta të një Pale të Lartë Kontraktuese, të përcaktuara në përputhje me nenin 10, mund t'i kërkojnë Gjykatës të japë opinione rekomanduese mbi çështje parimore të lidhura me interpretimin ose zbatimin e të drejtave dhe lirive të përcaktuara në Konventë ose protokollet e saj.

2. Gjykata ose tribunali kërkuar mund të kërkojnë një opinion rekomandues vetëm në kontekstin e një çështjeje të mbetur pezull para saj.

3. Gjykata ose tribunali kërkues jep arsyet për kërkesën e saj/të tij dhe informacionin përkatës paraprak ligjor dhe faktik në lidhje me çështjen e mbetur pezull.

Neni 2

1. Një trup prej pesë gjyqtarësh të Dhomës së Madhe vendosin nëse duhet të pranojnë kërkesën për opinionin rekomandues, duke marrë në konsideratë nenin 1. Trupi gjyqësor jep arsyet për çdo refuzim për pranimin e kërkesës.

2. Nëse trupi gjyqësor e pranon kërkesën, Dhoma e Madhe do të japë opinionin rekomandues.

3. Trupi gjyqësor dhe Dhoma e Madhe, të përmendur në paragrafët pararendës, përfshijnë gjyqtarin e zgjedhur kryesisht në lidhje me Palën e lartë kontraktuese të cilit i përket gjykata ose tribunali kërkues. Nëse nuk ka asnjë gjyqtar ose nëse ai gjyqtar nuk mund të veprojë në atë cilësi, një person i zgjedhur nga kryetari i Gjykatës nga një listë e paraqitur paraprakisht nga ajo Palë, do të veprojë në cilësinë e gjyqtarit.

Neni 3

Komisioneri i Këshillit të Europës për të Drejtat e Njeriut dhe Pala e Lartë Kontraktuese të cilës i përket gjykata ose tribunali kërkues, kanë të drejtën e paraqitjes së komenteve me shkrim dhe pjesëmarrjes në seancë. Në interesin e miradministrit të drejtësisë, kryetari i Gjykatës gjithashtu mund të ftojë ndonjë palë tjetër të lartë kontraktuese ose person që të paraqesë komente me shkrim ose të marrë pjesë në seancë.

Neni 4

1. Për opinionet rekomanduese jepen arsyet përkatëse.

2. Nëse opinionin rekomandues nuk përfaqëson, tërësisht ose pjesërisht, opinionin unanim të gjyqtarëve, çdo gjyqtar do të ketë të drejtë të japë opinionin individual.

3. Opinionet rekomanduese i komunikohen gjykatës ose tribunalit kërkues dhe Palës së Lartë kontraktuese të cilës i përket gjykata ose tribunali.

4. Opinionet rekomanduese publikohen.

Neni 5

Opinionet rekomanduese nuk janë detyruese.

Neni 6

Në lidhje me Palët e Larta Kontraktuese, dispozitat e neneve 1 deri 5 të këtij protokoll konsiderohen nene shtesë të Konventës, dhe si rrjedhojë zbatohen të gjitha dispozitat e Konventës.

Neni 7

1. Ky protokoll është i hapur për nënshkrim nga Palët e Larta Kontraktuese të Konventës që mund të shprehin pëlqimin e tyre për të përmbushur detyrimet ligjore për:

- a) nënshkrimin pa rezervë në lidhje me ratifikimin, pranimin ose miratimin; ose
- b) nënshkrimin në bazë të ratifikimit, pranimin ose miratimit, ndjekur nga ratifikimi, pranimi ose miratimi.

2. Instrumentet e ratifikimit, pranimin ose miratimit depozitohen pranë Sekretarit të Përgjithshëm të Këshillit të Europës.

Neni 8

1. Ky protokoll hyn në fuqi ditën e parë të muajit pas skadimit të një periudhe tremujore pas datës në të cilën dhjetë Palët e Larta Kontraktuese të Konventës kanë shprehur pëlqimin e tyre për të përmbushur detyrimet ligjore sipas protokollit, në përputhje me dispozitat e nenit 7.

2. Në lidhje me ndonjë Palë të Lartë Kontraktuese të Konventës që më pas shpreh pëlqimin për të

përmbushur detyrimet ligjore sipas tij, protokollin do të hyjë në fuqi ditën e parë të muajit pas skadimit të një periudhe tremujore pas datës së shprehjes së pëlqimit të saj për të përmbushur detyrimet ligjore sipas protokollit, në përputhje me dispozitat e nenit 7.

Neni 9

Në lidhje me dispozitat e këtij protokollin nuk mund të bëhet asnjë rezervë sipas nenit 57 të Konventës.

Neni 10

Në kohën e nënshkrimit ose depozitimit të instrumentit të saj të ratifikimit, pranimi ose miratimit, me anë të një deklarate drejtuar Sekretariatit të Përgjithshëm të Këshillit të Europës, secila Palë e Lartë Kontraktuese specifikon gjykatat ose tribunalet që cakton për qëllime të nenit 1, paragrafi 1 të këtij protokollin. Kjo deklaratë mund të ndryshohet në një datë të mëvonshme dhe në të njëjtën mënyrë.

Neni 11

Sekretari i Përgjithshëm i Këshillit të Europës njofton shtetet anëtare të Këshillit të Europës dhe palët e tjera të larta kontraktuese të konventës në lidhje me:

- a) ndonjë nënshkrim;
- b) depozitim të një instrumenti ratifikimi, pranimi ose miratimi;
- c) ndonjë datë të hyrjes në fuqi të këtij protokollin në përputhje me nenin 8;
- d) ndonjë deklaratë të bërë në përputhje me nenin 10; dhe
- e) ndonjë akt, njoftim ose komunikim tjetër në lidhje me këtë protokoll.

Në dëshmi të kësaj, të nënshkruarit duke qenë të autorizuar sipas rregullave për këtë qëllim, kanë nënshkruar këtë protokoll.

Hartuar në Strasburg më 2 tetor 2013 në gjuhën angleze dhe frënge, ku të dyja tekstet janë njëloj autentike, në një kopje të vetme që depozitohet në arkivat e Këshillit të Europës. Sekretari i Përgjithshëm i Këshillit të Europës i transmeton kopje të vërtetuara çdo shteti anëtar të Këshillit të Europës dhe Palëve të Tjera të Larta Kontraktuese të Konventës.